Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 838/2006

z dnia 20 marca 2006 r.

dotyczące wprowadzenia w życie Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Chińską Republiką Ludową zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji na listach koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej, zmieniające i uzupełniające załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej

(Dz.U. L 154 z 8.6.2006, str. 1)

sprostowane przez:

►C1 Sprostowanie, Dz.U. L 51 z 26.2.2008, str. 26 (838/2006)

▼B

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 838/2006

z dnia 20 marca 2006 r.

dotyczące wprowadzenia w życie Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Chińską Republiką Ludową zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji na listach koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej, zmieniające i uzupełniające załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87 ([1]) ustanowiono nomenklaturę towarów, zwaną dalej „Nomenklaturą Scaloną" i określono konwencyjne stawki celne wspólnej taryfy celnej.

(2) Decyzją 2006/398/WE z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Chińską Republiką Ludową zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji na listach koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej ([2]) Rada zatwierdziła w imieniu Wspólnoty wyżej wymienione Porozumienie w celu zakończenia negocjacji wszczętych zgodnie z art. XXIV:6 GATT 1994.

(3) Rozporządzenie (EWG) nr 2658/87 powinno zatem zostać odpowiednio zmienione i uzupełnione,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 zmienia się w następujący sposób:

a) w części drugiej – Tabela stawek celnych – stawki celne zmienia się zgodnie z lit. a) Załącznika do niniejszego rozporządzenia;

b) część trzecią sekcja III załącznik 7 – Kontyngenty taryfowe WTO, które mają zostać otwarte przez właściwe władze wspólnotowe – zmienia się poprzez zmianę stawek celnych i uzupełnienie ilości kontyngentu zgodnie z innymi warunkami wskazanymi w lit. b) Załącznika do niniejszego rozporządzenia.

([1]) Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 486/2006 (Dz.U. L 88 z 25.3.2006, str. 1).

([2]) Patrz: str. 22 niniejszego Dziennika Urzędowego.

▼B

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 1 lit. b) stosuje się po upływie sześciu tygodni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK

Nie naruszając zasad interpretacji Nomenklatury Scalonej, opis produktów ma charakter wyłącznie informacyjny, a koncesje określa się w kontekście niniejszego Załącznika poprzez kody CN obowiązujące w momencie przyjęcia niniejszego rozporządzenia. W przypadku gdy wskazane są kody ex CN, koncesje należy określać poprzez zastosowanie kodu CN oraz odpowiadającego mu opisu.

a) W załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, część druga – Tabela stawek celnych – stawki celne są następujące:

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna
Numer pozycji taryfowej 0304 20 85	Filety zamrożone z mintaja (*Theragra chalcogramma*)	cło związane 13,7 %
Numer pozycji taryfowej 6402 19 00	Pozostałe obuwie z podeszwami zewnętrznymi i cholewkami z gumy lub tworzyw sztucznych	cło związane 16,9 %
Numer pozycji taryfowej 6402 91 00	Pozostałe obuwie zakrywające kostkę z podeszwami zewnętrznymi i cholewkami z gumy lub tworzyw sztucznych	cło związane 16,9 %
Numer pozycji taryfowej 6402 99	Pozostałe obuwie z podeszwami zewnętrznymi i cholewkami z gumy lub tworzyw sztucznych	cło związane 16,8 %
Numer pozycji taryfowej 6404 11 00	Obuwie sportowe; buty do tenisa, buty do koszykówki, pantofle gimnastyczne, buty treningowe i podobne	cło związane 16,9 %
Numer pozycji taryfowej 6404 19 10	Pantofle i pozostałe obuwie domowe	cło związane 16,9 %
Numer pozycji taryfowej 8482 91 90	Pozostałe kulki, igiełki i wałeczki	cło związane 7,7 %
Numer pozycji taryfowej 8521 90 00	Pozostała aparatura wideo do zapisu i odtwarzania obrazu i dźwięku, nawet wyposażona w urządzenie do odbioru sygnałów wizyjnych i dźwiękowych (tunery wideo)	cło związane 13,9 %
Numer pozycji taryfowej 8712 00 30	Rowery dwukołowe bezsilnikowe	cło związane 14 %

b) W załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, część trzecia sekcja III załącznik 7 – Kontyngenty taryfowe WTO, które mają zostać otwarte przez właściwe władze wspólnotowe – inne warunki są następujące:

Kod CN	Wyszczególnienie	Inne warunki
Numer pozycji taryfowej 0703 20 00	Czosnek, świeży lub schłodzony	Dodanie 20 500 ton do przydziału dla Chin w ramach kontyngentu taryfowego WE
Numer pozycji taryfowej 1006 10	Ryż niełuskany	Wprowadzone w życie rozporządzeniem Rady (WE) nr 683/2006 ([1])

([1]) Dz.U. L 120 z 5.5.2006, str. 1.

▼B

Kod CN	Wyszczególnienie	Inne warunki
Numer pozycji taryfowej 1006 20	Ryż łuskany	Wprowadzone w życie rozporządzeniem Rady (WE) nr 683/2006
Numer pozycji taryfowej 1006 30	Ryż częściowo lub całkowicie bielony	Wprowadzone w życie rozporządzeniem Rady (WE) nr 683/2006
Numer pozycji taryfowej 1006 40	Ryż łamany	Wprowadzone w życie rozporządzeniem Rady (WE) nr 683/2006
Numer pozycji taryfowej 2003 10 30	Grzyby z rodzaju *Agaricus*, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem	Dodanie 5 200 ton (*erga omnes*) w ramach kontyngentu taryfowego WE przyznanego Chinom
Numer pozycji taryfowej 2003 10 20	Grzyby z rodzaju *Agaricus*, tymczasowo zakonserwowane lub zakonserwowane inaczej niż octem	
Numer pozycji taryfowej 0711 51 00		
Numery pozycji taryfowych (patrz: przypis (1))	Zakonserwowane ananasy, owoce cytrusowe, gruszki, morele, wiśnie i czereśnie, brzoskwinie oraz truskawki	►C1 Wprowadzone w życie rozporządzeniem Rady (WE) nr 711/2006 ◄

(1) 2008 20 11: 25,6 + 2,5 EUR/100 kg net
2008 20 19: 25,6
2008 20 31: 25,6 + 2,5 EUR/100 kg net
2008 20 39: 25,6
2008 20 71: 20,8
2008 30 11: 25,6
2008 30 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net
2008 30 31: 24
2008 30 39: 25,6
2008 30 79: 20,8
2008 40 11: 25,6
2008 40 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net
2008 40 21: 24
2008 40 29: 25,6
2008 40 31: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net
2008 40 39: 25,6
2008 50 11: 25,6
2008 50 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net
2008 50 31: 24
2008 50 39: 25,6
2008 50 51: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net
2008 50 59: 25,6
2008 50 71: 20,8
2008 60 11: 25,6
2008 60 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net
2008 60 31: 24
2008 60 39: 25,6
2008 60 60: 20,8
2008 70 11: 25,6
►C1 2008 70 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net ◄
2008 70 31: 24
2008 70 39: 25,6
2008 70 51: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net
2008 70 59: 25,6
2008 80 11: 25,6
2008 80 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net
2008 80 31: 24
2008 80 39: 25,6
2008 80 70: 20,8